TAMBOUR PARIS

Limited serie collection with serial number

Collection Permanente

Collier Lady
Collection Little Queen

Collection Feuille d'or

Sautoir Camélia

Collier Lady

Collection feuille d'or

Boucle d'oreille MARU

Collier Wave

Collection Feuille d'or

Boucle d'oreille Papillon

Sautoir Prairie

Collier Cascade

Collection Gemme

Bague,Boucle d'oreille grenat vert

Boucle d'oreille Tanzanite

Collection Little Queen

Boucle d'oreille Betty

Collier, Bracelet Anemone

Collection

Collier Fleur

Les Intemporels.

Etsuko Harada, créatrice sensible et généreuse, nous offre
une collection toute en douceur pour un voyage sensoriel
à travers des bijoux harmonieux et élégants.

Concernée par le monde, Etsuko Harada désire nous délivrer avec des pièces singulières,
une philosophie enjouée et salutaire pour un retour à la nature
à travers une pratique du crochet inventée par ses soins et unique au monde.
Quatre années de travail et de patience furent nécessaires pour arriver à trouver
cette technique parfaite et fastidieuse.
Le plus souvent, chaque matière utilisée est naturelle et chaleureuse.
Ces créations se portent comme une seconde peau ou une armure délicate
et homogène face à notre monde. Revenir à l'essence même de la terre,
à sa rondeur et à son infininité est un souhait cher à la créatrice.
La substance phare de cette collection est le fil sous toutes ses formes,
de types et compositions variés.
Etsuko Harrada transforme ce cadeau de la nature en l'honorant grâce
à des pièces fortes et caractérisées tout droit sorties de son imaginaire poétique.
Une matière naturelle et inestimable qui se marie à la perfection avec des cristaux,
perles de verre ou encore des pierres fines montées en ornements mirifiques.
Cette collection est complétée par des pièces gracieuses serties de pierres précieuses,
où laiton doré, plaqué or et fils Gold Filled 14k ,
fil moulinémetalisé or 24 carats viennent finir les moindres détails.

Ces bijoux incroyables et exceptionnels magnifient et protègent chaque femme du monde
pour une union parfaite avec notre terre à tous, ronde et bienfaisante.

時を超えて
感性豊かで寛大なクリエーター、ハラダエツコがわれわれに打ち出してくれるのは、
エレガントで調和のとれた心地よい感覚の旅へと誘うジュエリーコレクションである。

世界で起こる出来事に強い関心をもつハラダエツコが願うのは、一点モノの作品群をとおして、
自然回帰をめざす陽気で健康的な哲学をわれわれに伝えることなのだ。
彼女独自の世界で唯一の針編み。この完璧で驚くほど繊細な技術に到達するためには地道に４年は必要だ。
使われている素材のだいたいは天然素材で温かみがある。

これらの作品は身につけると、それは＜第二の肌＞のように、あるいは、この世界に立ち向かうための繊細で調和のとれた＜甲冑＞となる。地球の本質そのものに立ち戻ること、
調和、丸み、その無限性に立ち戻ること、それがハラダエツコの切なる願いである。
このコレクションの本質は、あらゆるかたち、タイプの様々な構成によるものである。

ハラダエツコは、この自然からの贈物に、敬意を表しつつ加工し、
彼女の詩的なイマジネーションに直結した力強く特徴的な作品に変えていく。
これらの天然の貴重な素材は、天然石、半貴石クリスタル、ビーズ、
などでさらに装飾を加と完璧なまでに見事に融合する。
これらのコレクションには、貴石を編み込み、金メッキした真鍮、
ゴールドフィルド14金素材，純金糸等で細部が仕上げられている。

この類まれなジュエリーは、われら皆のものである丸く、恵みをもたらす地球の
人類の完璧な融合を願うとともに、世界中の女性ひとりひとりを賞賛し、みまもってくれるだろう。

Les creations Le prix talent fantaisi de BIJORHCA

ビジョルカ　ファンタジー部門　才能あるクリエーター賞受賞作品

Collection Dans mon jardin…

コレクション　わたしのおにわへ…

Col Alice

Col, Bracelet petite Alice

Hortensia 紫陽花

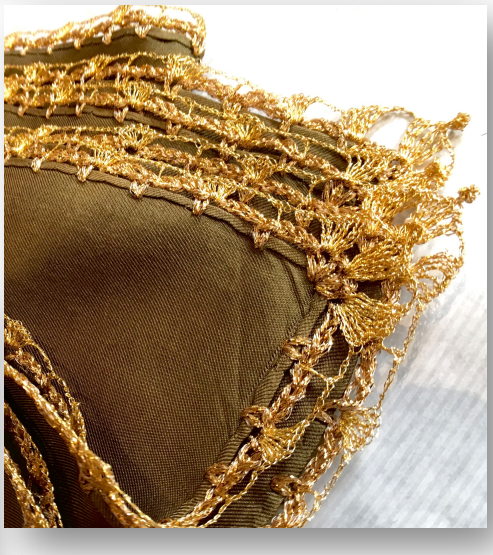
collier chatons

P'timide

FRAMEME

vintage or not collection

unique piece- fine art accessory



Collection Eden

Boucle d'oreille Eden

Les boucles d'oreilles Eden

Les boucles d'oreilles Eden sont une Ode à la vie, à l'espoir.

Imaginées et conçues par Etsuko Harada, suite à une catastrophe naturelle dans son pays:
le Japon, elles sont aujourd'hui le best-seller de la Maison Tambour Paris.

Profondément marquée par cet évènement, la créatrice retrouva le désir de créer de nouveau grâce
à une vision «céleste» mais bien réelle de deux petites feuilles vertes et brillantes,
poussant au milieu de ce chaos, d'une vitalité extraordinaire.
Cette image donna naissance à ces boucles d'oreilles légères comme une plume,
éclatantes comme la nature, somptueuses et délicates comme la féminité.
Ce bijou incroyable est entièrement réalisé à la main avec une technique de crochet,
unique au monde, élaborée par Etsuko Harada. Sa confection se fait en trois jours.
C'est le temps nécessaire à la réalisation d'un traitement spécial qui transforme lentement le tissu
«NO IRON».
Chaque paire est ensuite numérotée pour atteindre la perfection et l'exception.
Cette collection existe dans tous les coloris pour que chacune puisse se parer de sa nuance idéale.
Porter les Eden, c'est se réaliser tout en harmonie, magnificence et assurance.
Entretien:
Il suffit de les laver à la main avec du savon de Marseille, bien faire mousser,
frotter délicatement, rincer, et les essuyer avec une serviette.
Ensuite, essayer de bien former les boucles et laisser sécher.
Vous pouvez également, si vous le souhaitez, les presser avec un tas de vos livres préférés afin
qu'elles soient bien plates. Merci de votre attention.

エデン・イヤリング

エデン・イヤリングは、希望を象徴するオード（叙情詩）である。

ハラダエツコの発想によるこのイヤリングは、彼女の国、日本における大災害のあとに製作され、
今日なおタンブールパリのベストセラーである。

この震災に深く心を痛めたデザイナーが、製作意欲をふたたび取り戻すには、あるきっかけがあった。
それは、ある時突然現れたリアルなビジョンである。混沌のなかから堂々と、生命感あふれ、
太陽の光線を浴びて生えている美しい小さな２枚の新緑の葉。
このイメージから羽のように軽く、自然の輝き、豊かな女性らしさを表す繊細なイヤリングエデンが誕生した。

この信じがたいジュエリーは、すべて手作業で、ハラダエツコが長年かけて練り上げた技法で、今ここに新たに完成した。世界に唯一のかぎ針編みの技術で作られ、製作には約３日かかる。
これは、生地ををゆっくりと　＜ノーアイロン＞　に変えていく処理にかかる時間である。
イヤリングには１組ずつ番号が付けられ、特別な一品として、完璧な状態で完成する。
このコレクションには、あらゆる色合いが存在する。
それは、どんな女性も、自分の理想とするニュアンスで身を飾れるためである。

エデンを身につけること、それは、すべての調和、雄大さ、自信とともに実現すること。

お手入れ方法
マルセイユ石けんで手洗い。よく泡立て　丁寧にこすり　すすぎ　タオルでふき、イヤリングの形を整え
そのまま乾かす。真平らにするにはお好みの本を数冊のせて押しておいてもよい。

L'atelier

boutique

La Maison TAMBOUR PARIS

TAMBOUR PARIS développe des collections originales et poétiques,
où un design singulier et délicat se marie à des matières nobles et naturelles pour sublimer et rendre unique la femme, magnifier la personnalité de chacune.

La designer Etsuko Harada, japonaise vivant à Paris depuis trente ans,
a su créer son propre univers entre tradition et modernité,
atypisme japonais et sobriété française.

Chaque collection propose des bijoux en éditions limitées ou des pièces uniques,
entièrement faits à la main dans l'atelier parisien.

Découvrez les collections permanentes à l'atelier-boutique TAMBOUR PARIS.
Ce lieu singulier, dans le 11ème arrondissement de Paris, nous invite à découvrir une grotte aux merveilles ou un cocon féérique où bijoux et accessoires en mailles vous invitent à prendre votre temps, à voyager comme un moment suspendu.

Plus de bijoux sont présentés sur nos pages
tambour paris maison_tambour tambourparisshop
adress: 12, rue Trousseau - 75011 PARIS
Tel:+33(0)9 80 82 94 77
mail: contact@tambourparis.com
site: www.tambourparis.fr

Vendu également à Paris chez Merci.
Et dans de nombreux concept stores et galeries du monde entier.
Pour les découvrir, rendez-vous sur le site TAMBOUR PARIS.

メゾン タンブール パリ
タンブールパリは、オリジナルで詩的なコレクションを発表しつづけている。
その奇抜で繊細なデザインは、上品で自然な素材と結びつくことによって、女性ひとりひとりを
唯一の存在として賛美し、それぞれの個性を引き立てる。

パリ在住歴30年の日本人デザイナーであるハラダエツコは、
伝統と現代性 日本的な型破りと フランス的な簡素さの間で、自分の世界を作りだした。
各コレクションで発表されるジュエリーは、限定版及び一点もので、
すべてパリのアトリエにおけるハンドメイドである。
タンブールパリのアトリエ兼ブティックを訪れ、パーマネント・コレクションを見ていただきたい。
パリ１１区にある、このユニークなスペースは、摩訶不思議な洞窟、夢幻的な繭のようで、
ニット製のジュエリーやアクセサリーは 時を忘れさせ、ひとときの旅に出たような
思いにさせてくれることだろう。
パリをはじめ 世界の各地のコンセプトストアー、ギャラリー等でも販売されている。詳しくは当サイトにて。

Etsuko Harada

Etsuko HARADA est née à Tokyo. Elle est bercée
depuis sa plus tendre enfance par l'univers de la maille puisque
sa famille en a fait son métier sur trois générations.
À deux ans déjà, elle commence à crocheter.
Etsuko est donc une artiste précoce qui sublime son entourage
depuis son plus jeune âge.
Diplômée de Musashino, l'Université des Beaux Arts de Tokyo,
puis d'ESMOD Paris, elle commence sa carrière en tant que
styliste, illustratrice et conseillère de mode indépendante.
Etsuko revient finalement à son premier amour, la maille,
n'ayant jamais oublié l'atelier familial où elle grandit
et sa passion pour ce noble savoir-faire.

En 1999, elle crée au Japon TAMBOUR PARIS, une Maison de mailles qui
produit des pièces uniques en « séries limitées ».
Sa première collection d'écharpes « Peace & Love » rencontre un beau succès.
Elle imagine un procédé original en récupérant
des matières premières perdues venant de contrées lointaines.
Plus tard, son adoration pour l'art de la maille, s'étendra jusqu'à la création de
bijoux, en mélangeant les matières avec poésie et sensualité
autour du travail au crochet.

Sa créativité et son savoir-faire “HAND MADE” étant
de plus en plus reconnus, elle décide en 2012 d’ouvrir
un premier atelier-boutique, rue Trousseau,
dans le coeur du quartier de
« La Main d’Or » du 11ème arrondissement de Paris.
Ses bijoux uniques et mailles singulières connaissent
depuis un succès grandissant.

Elle a ainsi débuté en 2016, un partenariat avec **Agnès b.** qui a souhaité mettre en avant l’un de ses modèles aux côtés de sa propre collection.

En Janvier 2016, elle est nommée **«Talent Fantaisie»** lors du salon international de la bijouterie Bijorhca Paris.

Elle collabore avec la maison Kaïno-O, spécialisée dans les accessoires de décoration de luxe destinés aux architectes et décorateurs d’intérieur, en travaillant à l’élaboration d’un coussin.
Elle a ainsi pu, dans ce contexte, exposer lors du
salon **PAD Paris : Art + Design** en 2017

Elle participe à l’exposition **Design et Artisanat d’Art** qui a eu lieu dans les salons de l’**Hôtel de Ville** de Paris en Septembre 2017.

Enfin, Etsuko a été sélectionnée pour l’Exposition
“**De Mains de Maître**”qui aura lieu à l’Espace Commines à Paris
du 4 au 8 Avril 2018.

Le concept et le message de la maison TAMBOUR PARIS sont
la métamorphose par l’usure du temps... rencontre, hasard,
harmonie, paix et amour.
Ce message représente parfaitement Etsuko, puisqu’en 2013,
elle reprend l’organisation d’un événement “ Vente de Charité de la maille”,
qui a lieu une fois par an à Tokyo depuis 1974,
Organisé à l’origine par sa mère (créatrice et enseignante de mailles) et créé pour rendre hommage à leur premier Maître (née handicapée).
Une partie des bénéfices de cette vente est destinée au centre d’enfants handicapés, ainsi qu’aux enfants orphelins suite aux catastrophes de 2011.
Etsuko Harada partage et nous offre dans chacune de ses créations
son histoire et son message sur le monde

avec une générosité sincère et artistique.

原田　江津子

東京生まれ。エツコは揺りかごにいるときからニットの世界にいた。というのもエツコの家は３世代つづく編物アトリエだからだ。
２歳でかぎ針編みをはじめる。
この早熟なアーティストは、幼少のころから周囲に一目置かれていたという。

武蔵野美術大学卒業後、エスモード・パリ校を経て、デザイナー、
イラストレーター、ファッションアドバイザーとして活躍。
そしてエツコは最初に心を奪われたニットの世界に戻ってくる。
生まれ育った家のアトリエ、編物のすばらしい技、
奥深さを忘れることはなかったのだ。

1999年、ふたつとない作品を<<限定版>>で製作する
ニットのブランド「タンブールパリ」を日本で立ち上げる。
最初のマフラーのコレクション<<Peace&Love>>は大好評をおさめる。
エツコは、忘れ去られた素材を世界各地から集めてくるという独自の方法を思いつく。その後、エツコのニットという技への敬愛は、これらの素材と鉤針編みを混合した詩的で楽しくも美しいジュエリー製作へと広がっていく。

エツコの創造性と＜ハンドメイド＞の技術は広く知られるようになり、
2012年、パリ11区、＜マンドール＞界隈のトゥルソー通りに
アトリエ兼ブティックをオープン。
エツコのユニークでオリジナルなジュエリーやニットの
評判は高まるいっぽうである。

2016年1月、ビジョルカ国際見本市「ビジョルカ・パリ」のファンタジー・
ジュエリー部門で＜才能あるクリエーター＞賞受賞。

2016年、アニエスb.とのコレクション作品提供コラボレーション。
また、建築家やインテリアデザイナー向け高級装飾クッションを扱う
Kaïno-O社とのコラボレーションにより、ジュエリークッションを製作。

2017年これが契機となり、*PAD Paris ： Art + Design* 展に出品

2017年 9月６日～30日
パリ市庁舎(オテル・ド・ヴィル)の素晴らしい居間において開催される
”デザインと美術工芸“
(“Design et Atrisanat d’Art”) 展 の出品者として選出される

そして、2018年４月４日～８日までパリ、エスパースコミンで開催される
“師匠の手から”(”DEMAIN DE MAÎTRE”)展への出品者として選出される。

「タンブールパリ」のコンセプトとメッセージは、
時の流れによる変容・・・出会い、偶然、調和、平和、そして愛

このメッセージは、エツコ自身でもある。
2013年、エツコは東京で年１回開催される「ニット・チャリティ・バザール」の主催者に加わる。このバザーは、初代の「先生」に敬意を捧げるためにエツコの母（他、教室関係者）が1974年から続けていて、バザーの売り上げの一部は 障害児施設や、東日本大震災の遺児たちに寄付されている。

ハラダエツコは、作品ひとつひとつを通して、アーティストとしての
寛大さと誠実さをもって、みずからの物語とメッセージをわれわれと分ち合い、
われわれに伝えているのである。

PARiS

TAMBOUR PARIS

CONTACT PRESSE

Maison Tambour

+33 (0)9.80.82.94.77

presse@tambourparis.com

12, rue trousseau 75011 Paris

www.tambourparis.fr

tambour paris

maison_tambour

tambourparisshop